proLékaře.cz | 13.11.2026

ČESKO-SLOVENSKÁ
DERMATOLOGIE

Pokyny pro autory a recenzenty

Česko-slovenská dermatologie je odborným periodikem České a Slovenské dermatovenerologické společnosti. Uveřejňuje práce s **dermatovenerologickou problematikou a s problematikou hraničních oborů**. Každá práce je **posuzována dvěma nezávislými recenzenty**, jejichž úsudek je předpokladem uveřejnění práce, případně jejích úprav. Příspěvky je možné zasílat v jazyce: českém, slovenském.

Rukopis zasílejte

s **průvodním dopisem** (náležitosti viz níže) v **elektronické podobě** na adresu: jiri.stork@vfn.cz.

Textová část rukopisu musí být zpracována v textovém editoru Microsoft WORD pro Windows (pokud možno verze Microsoft Office 2000 a novější), textový soubor jednoznačně pojmenován (např. jméno autora_název rukopisu), index řádkování 2, doporučené písmo Times New Roman velikost 12 b, šířka okrajů 25 mm. Stránky textu **se číslují** za sebou, číslo strany se uvádí v pravém dolním rohu; titulní strana je strana 1.

Všechny textové části publikace se zasílají v jednom souboru včetně tabulek a grafů, obrázky se zasílají zvlášť (nikoliv vložené do textu), označené číslem uvedeným v legendě k obrázkům v textové části dokumentace.

Jednotlivé části vlastního textu práce

uvádějte **vždy na začátku dalšího listu** v následujícím **pořadí:**

1. **titulní strana**
2. **souhrn a klíčová slova**
3. **summary and key words**
4. **vlastní text** práce s případným poděkováním na konci
5. **Prohlášení o střetu zájmů: Autor v souvislosti s tématem práce v posledních 12 měsících nespolupracoval s žádnou farmaceutickou firmou.**
6. **seznam literatury** *(řazený abecedně, autory velkým písmem, viz příklady uvedené níže)* na závěr s adresou, kontakty na hlavního autora a prohlášení o střetu zájmů.
7. **jednotlivé tabulky a grafy** s názvy
8. **legendy k obrázkům**.
9. **obrazová dokumentace** – posílejte samostatně ve formátech JPG nebo TIFF

Elektronickou obrazovou dokumentaci [tj. fotografie (i barevné), výstupy z přístrojů] NTS přijímá pro přímé tiskárenské zpracování, a to ve formátech JPG, TIFF a EPS.

Grafy musí být zpracovány samostatně jako fotografie, EPS, TIFF, JPEG (excel, word).

Tabulky – zhotovené v microsoft word, excel (nikoliv jako obrázek JPEG, TIFF atd.)

Pokud jsou **obrázky** ve formátu JPG, je třeba užít velké rozlišení (nejlepší kompresní poměr) z důvodů kvality. Skenování barevných obrázků vyžaduje minimálně rozlišení 300 dpi v požadovaném tiskovém rozměru.

Příspěvky musí být napsány

– **formou tzv. hladké sazby:** bez zarážek, odrážek, tvrdých konců řádek (s výjimkou oddělení odstavců), podtrhávání, změn velikosti písma, formátování (na střed, pomocí tabulátorů) a veškerých grafických experimentů, které moderní tiskový editor umožňuje;
– veškerá přednastavení je nutno zrušit.

1. Titulní strana

Titulní strana má obsahovat:

a) stručný a výstižný název článku;
b) příjmení autora či autorů a iniciály jména každého autora, příslušnost k pracovišti označit číslovkou (horní index),
c) název pracoviště – název oddělení – instituce, odkud práce pochází, vedoucí ústavu s plným titulem;
d) zdroj/e podpory (granty, přístrojové vybavení, léky).

Autorství

Jako autory uvádějte pouze osoby, které podstatně přispěly:

- k celkovému pojetí a uspořádání studie, k analýze a interpretaci nálezů nebo
- k redigování textu nebo jeho obsahové revizi, a které
- souhlasí s konečnou verzí předkládanou k uveřejnění.

Autorství lze uznat pouze při splnění všech tří podmínek.

2. Souhrn a klíčová slova

Druhá strana rukopisu je určena pro souhrn, který nemá přesahovat 150 slov. Měl by:

- specifikovat účel studie (**cíl** studie)
- základní použité **metody** (výběr sledovaných osob, druh experimentálních zvířat, metody pozorování a analýzy)
- hlavní **výsledky** tzn. konkrétní výsledky s uvedením statistické významnosti a
- **závěry**, které z výsledků vyplynuly, má být zdůrazněno, co významného a nového studie přinesla.

Pod souhrnem za nadpisem „Klíčová slova" má být uvedeno 3–10 slov (hesel) oddělených pomlčkou vystihujících obsah práce.

Doporučuje se užít hesla uváděná v Index Medicus.

3. Summary (anglický souhrn) a klíčová slova (key words) není nutné, ale vhodné k přesnějšímu překladu specifických termínů

Lze přiložit vlastní anglický překlad, nebo pouze určitá vžitá slovní spojení (pro překladatele), nebo kopii souhrnu s uvedením názvu práce, určená pro překlad do anglického jazyka.

4. Text

Doporučuje se členit na části

- Úvod
- Metody
- Výsledky
- Diskuse

U delších článků je vhodné tyto části, zejména „Výsledky" a „Diskusi" rozčlenit k zpřehlednění obsahu vhodnými podtitulky. Články jiné povahy, např. úvodníky, souborné přehledové články, kazuistiky aj. vyžadují jinou formu zpracování.

Popisy případů (kazuistiky) mají doporučené následující členění textu: Úvod – Popis případu – Diskuse – Závěr – Literatura.

Rubrika klinicko-patologické korelace (repetitorium) má doporučené členění textu: Popis případu – Histologické vyšetření – Závěr – Průběh – Diskuse a stručný přehled – Souhrn – Summary – Literatura.

Obrázky a tabulky **nevřazovat do textu,** ale uvést samostatně mimo text – v textu uvést pouze odkaz (Obr. č.) či (Tab. č.). Při psaní v textovém editoru neukončovat řádky klávesou „enter" – enter se používá pouze na ukončení odstavce. Jednotlivé oddíly textu nepsat velkými písmeny, ale pouze zvýraznit tučně např. **Popis případu.** V užitém jazyce a odborných termínech je vhodné užívání **české terminologie**, která je většinou srozumitelnější, pokud existuje, případně cizojazyčný termín uvést uvozovkách v závorce.

Úvod

- Vyjadřuje, co je smyslem uveřejnění práce, na co chce upozornit s nastíněním příslušné problematiky.
- Nejsou zde uváděny výsledky nebo závěry dané práce.

Metody

- Popište výběr pozorovaných nebo experimentálních subjektů (soubor nemocných nebo pokusných zvířat včetně kontrol), použité metody, přístroje (v závorkách uveďte jméno výrobce a jeho adresu) a postupy vyšetření (stanovení do těch podrobností, aby umožnily ostatním pracovníkům jejich reprodukci).
- U známých metod, včetně statistických, postačí odkaz na příslušnou literaturu, u metod méně známých, ale publikovaných, je vhodné přidat krátký popis.

proLékaře.cz | 13.11.2026

- Metody nové nebo zásadně modifikované musí být popsány podrobněji, musí být zdůvodněno jejich použití (výběr) a zhodnocena jejich omezení.
- Všechny použité léky a chemikálie musí být přesně identifikovány, včetně uvedení jejich generického názvu, dávky a způsobu podání.

Etické aspekty

- Neuvádí se, zvláště na jakémkoli ilustrujícím materiálu, jména nemocných, jejich iniciály nebo nemocniční (ošetřovací, evidenční) čísla. Na obrázcích je nutné zabránit možné identifikaci nemocného, pokud není k dispozici jeho informovaný souhlas s uveřejněním.

Statistika

- Použité statistické metody popište tak, aby čtenář mající přístup k původním údajům, mohl výsledky ověřit.
- Diskutujte o vhodnosti experimentálních objektů, popište podrobně randomizaci, uveďte počet pozorování i počet případů, které z pozorování unikly, a výskyt léčebných komplikací.
- Definujte statistické termíny, zkratky a zvláště symboly.

Výsledky

- Předkládejte výsledky v logickém postupu v textu, tabulkách i ilustracích.
- Neopakujte v textu data z tabulky, ilustrací, zdůrazněte nebo sumarizujte pouze významné nálezy.

Diskuse

- Zdůrazněte nové a významné aspekty studie a závěry, které z ní vyplývají.
- Neopakujte data z „Úvodu" a „Výsledků".
- Srovnejte výsledky studie s výsledky jiných autorů i s cíli, které si studie stanovila. Neodvolávejte se na nedokončené studie.
- Předpokládejte nové hypotézy, jsou-li oprávněné, ale zřetelně je označte jako takové.
- Můžete zahrnout i doporučení pro další výzkum.

Poděkování

- Uvést za koncem textu práce.

Prohlášení o střetu zájmů

5. Seznam použité literatury

- Citované práce jsou **sestaveny abecedně**. Cituje se podle ČSN ISO 690, 010197.
- Smí obsahovat jen skutečné prameny, tj. publikace, na něž se autor v textu odvolává nebo práce skutečně významné.
- Nesmějí se uvádět práce jen z důvodů formálních.
- Reference v textu, tabulkách i popisech obrázků číslujte arabskými číslicemi v kulatých závorkách.
- Vyhýbejte se odkazům na abstrakta; tzv. „nepublikovaná pozorování" a „osobní informace". Nemají být používány jako reference v seznamu literatury.
- Správnost odkazu (citace) by měla být ověřena autorem (autory) na originálu.
- **Na konci literatury** uveďte **plnou kontaktní adresu prvního autora**, kterému bude zaslána korektura, včetně e-mailu a údajů bankovního spojení.
- **Prohlášení o střetu zájmů viz zasílání rukopisů.**

Příklady správných forem citací:
tištěná monografická publikace

- ZEMAN, M. *První pomoc.* 2. vyd. Praha: Galén, 1998. 143 s. Edica Scripta, sv. IV. ISBN 80-85824-46-9.

příspěvek v monografické publikaci

- LINEK, V. *Poruchy paměti*. In PREISS, V. aj. *Klinická neuropsychologie.* Praha: Grada Publishing, 1998, s. 96–115.

článek z periodicky vycházejících časopisů

- PELIKÁNOVÁ, T. Současné trendy inzulinoterapie. *Vnitř Lék,* 2002, roč. 48, č. 6, s. 523–529.
- RAHMAN, S. A., SETOYAMA, M., KAWAHIRA, M. et al. Erythema multiforme associated with superficial fungl disease. *Curie,* 1995, 55 (4), p. 249–251.

U zkratek časopisů, je nutné dodržovat ČSN 01 01 96 Zkracování názvů časopisů a jiných periodik.

6. Tabulky

- Tabulky **nevřazovat do textu!** – v textu uvést v kulaté závorce pouze citaci (Tabulka č…), ale uvést každou zvlášť **na samostatný list! v řádkování ob dva řádky.**
- Číslujte v **pořadí, jak jsou zmíněny v textu**.
- Každá tabulka musí mít **nadpis**, podobně i každý sloupec tabulky. Vysvětlivky pište pod tabulkou, ne do záhlaví.
- Vysvětlete i zkratky, které jste použili.

7. Legendy k obrazové dokumentaci

*Legendy piště **na zvláštní list**.*

- Pokud byly v obrázku použity symboly, šipky, čísla nebo písmena, popište je a vysvětlete je v legendě.
- U mikrofotografií uveďte stupeň zvětšení a metodu barvení.
- V textu vyznačte odkazy na tabulky a obrázky a po straně jejich zařazení.

8. Obrazová dokumentace

Každý obrázek musí být dostatečně označen *číslem*. Vyobrazená osoba nesmí být identifikovatelná: nebo musí autor zajistit její písemný souhlas s publikací, nebo písemně vyžádat dostatečné zakrytí očí apod. poznámkou pro redakci a tiskárnu.
Obrázky lze zaslat v grafickém formátu TIFF nebo JPEG; grafy možno dodat v programu MS Excel, grafy i obrázky zasílejte **zásadně v samostatných souborech,** tj. nikoliv jakou součást textu.

Měrné jednotky

Údaje o délce, výšce, hmotnosti a objemu uvádějte v jednotkách metrického systém (metr, kilogram, litr) a desítkových násobcích. Teplota se uvádí ve stupních Celsia, krevní tlak v milimetrech rtuťového sloupce.

Zkratky a symboly

Používejte výhradně ustálené zkratky. Nepoužívejte zkratky v nadpisu a souhrnu. Uveďte plný název (termín před prvním použitím zkratky v textu).

Zasílání rukopisů

Rukopis zašlete redakci elektronicky (viz výše). Připojte **průvodní dopis** (u každého zaslaného článku!) s podpisem hlavního autora (u elektronicky zasílané práce naskenovaný) obsahující **tyto informace:**

1. Prohlášení, že článek nebyl zaslán celý ani zčásti do jiného časopisu.
2. Prohlášení, že příspěvek byl schválen k publikaci všemi autory.
3. Počet stran (včetně souhrnu a literatury), přiložených tabulek a obrázků.
4. Plné jméno, adresu, telefonní číslo (popř. mobil) a e-mail autora, pověřeného jednáním s ostatními autory, korekturou a jednáním s redakcí
5. **Prohlášení o střetu zájmů: Autor v souvislosti s tématem práce v posledních 12 měsících nespolupracoval s žádnou farmaceutickou firmou.**

Redakce si vyhrazuje právo navrhnout autorovi zkrácení rukopisu, provedení oprav, popř. po recenzním řízení, jímž každý rukopis prochází, vrátit autorovi práci k přepracování. Vysázenou práci dostane autor ke **korektuře**, v níž jsou možné pouze **opravy vzniklé tiskem**. Není již možné vkládat celé věty. **Korektury vracejte skutečně obratem, na pozdě došlé není možné brát zřetel! Používejte** korekturní znaménka! Rukopisy redakce nevrací.

Příspěvky posílejte na adresu:

prof. MUDr. Jiří Štork, CSc.
Dermatovenerologická klinika 1. LF UK a VFN
U Nemocnice 2, 128 08 Praha 2, tel.: +420 2 24962400
fax: +420 2 24962401, e-mail: jiri.stork@vfn.cz